



**MOPEDIA®**


DE

MA RS844-XX\_RS846-XX\_RS847-XX\_RS848\_RH840-XX 02 B\_DE\_03-2025

---

## **Dusch- Und Toilettenstühle BEDIENUNGSANLEITUNG**

## INDEX

1. ARTIKELNUMMERN.....	S.3
2. EINFÜHRUNG .....	S.3
3. BESTIMMUNGSZWECK.....	S.3
4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	S.3
5. ALLGEMEINE WARNHINWEISE .....	S.4
6. VERWENDETE SYMBOLE .....	S.4
7. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG .....	S.4
7.1 Ansicht und Teileliste .....	S. 4
8. MONTAGE/DEMONTAGE .....	S.6
8.1 Montage RS844-XX.....	s. 6
8.2 Montage RS846-XX - RS847-XX .....	s. 6
8.3 Montage RS848.....	s. 7
8.4 Montage RH840-XX .....	s. 7
8.5 Demontage.....	s. 8
9. VOR JEDER VERWENDUNG .....	S.8
10. WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG .....	S.9
11. VERWENDUNGSWEISE .....	S.9
11.1 RS844-XX.....	s. 9
11.2 RS846-XX - RS848-XX.....	s. 10
11.3 RS847-XX.....	s. 10
11.4 RH840-XX .....	s. 11
12. PFLEGE .....	S.11
13. REINIGUNG UND DESINFEKTION .....	S.12
13.1 Reinigung .....	s. 12
13.2 Desinfektion.....	s. 12
14. ALLGEMEINE ENTSORGUNGSBEDINGUNGEN  .....	S.12
15. TECHNISCHE MERKMALE.....	S.12
15.1 Abmessungen und Gewicht.....	s. 12
15.2 Technische Daten.....	s. 12
16. GARANTIE .....	S.13
17. REPARATUREN .....	S.13
18. ERSATZTEILE .....	S.13
19. AUSSCHLUSSKLAUSELN.....	S.13

 Medizinprodukt der Klasse I

VERORDNUNG (EU) 2017/745 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES  
vom 5. April 2017 über Medizinprodukte

## 1. ARTIKELNUMMERN

- RS844-XX** - Kippbarer Dusch- und Toilettenstuhl mit 4 Rädern
- RS846-XX** - Demontierbarer Dusch- und Toilettenstuhl mit 4 Rollen
- RS847-XX** - Selbstfahrender Dusch- und Toilettenstuhl
- RS848** - Klappbarer Dusch- und Toilettenstuhl mit 4 Rädern
- RH840-XX** - Bariatrischer Dusch- und Toilettenstuhl mit Selbstantrieb

XX = Größen 40/46/50 für RS844/RS846/RS847, 50/60 für RH840

## 2. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Dusch- und Toilettenstuhl aus der Linie MOPEDIA by Moretti entschieden haben. Die Dusch- und Toilettenstühle MOPEDIA by Moretti sind so konzipiert und hergestellt, dass sie alle Ihre Anforderungen an eine praktische, korrekte und sichere Anwendung erfüllen. Diese Anleitung enthält kleine Tipps für den richtigen Umgang mit dem von Ihnen gewählten Produkt und wertvolle Hinweise für Ihre Sicherheit. Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie den von Ihnen gekauften Stuhl benutzen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, der Ihnen helfen und Sie richtig beraten kann.

**HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass kein Teil des Produkts beim Transport beschädigt wurde. Verwenden Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung nicht und wenden Sie sich für weitere Anweisungen an Ihren Händler.**

### ACHTUNG!



- Es ist verboten, das folgende Produkt für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke zu verwenden
- Moretti S.p.A. lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße oder nicht den Anweisungen dieser Anleitung entsprechende Verwendung des Produkts entstehen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt und an der folgenden Anleitung vorzunehmen, um seine Eigenschaften zu verbessern.

## 3. BESTIMMUNGSZWECK

Der Dusch- und Toilettenstuhl MOPEDIA ist für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen gedacht. Es kann in einer Dusche als Ersatz für die Toilette und als Unterstützung beim Waschen verwendet werden.

## 4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

MORETTI S.p.A. erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die von MORETTI S.p.A. hergestellten und in Verkehr gebrachten Produkte, die zur Familie der DUSCHSTÜHLE gehören, den geltenden Bestimmungen der Medizinprodukteverordnung 2017/745 vom 5. April 2017 entsprechen.

Zu diesem Zweck garantiert und erklärt die MORETTI SpA unter ihrer alleinigen Verantwortung das Folgende:

1. Die fraglichen Produkte erfüllen die allgemeinen Sicherheits- und Leistungsanforderungen gemäß Anhang I der Verordnung (EU) 2017/745, wie in Anhang IV der genannten Verordnung vorgeschrieben.
2. Die fraglichen Produkte SIND KEINE MESSGERÄTE.
3. Die fraglichen Produkte SIND NICHT FÜR KLINISCHE UNTERSUCHUNGEN VORGEGEHEN.
4. Die fraglichen Produkte werden in UNSTERILEN Verpackungen vermarktet.
5. Die fraglichen Produkte sind als Produkte der Klasse I gemäß Anhang VIII der oben genannten Verordnung anzusehen.
6. MORETTI S.p.A. bewahrt die technischen Unterlagen, die die Einhaltung der Verordnung 2017/745 belegen, mindestens zehn Jahre lang ab dem Herstellungsdatum der letzten Charge auf und stellt sie den zuständigen Behörden zur Verfügung.

**HINWEIS:** Die vollständigen Produktcodes, die Registriernummer des Herstellers (SRN), der UDI-DI-Basiscode und die Verweise auf die verwendeten Normen sind in der EU-Konformitätserklärung enthalten, die MORETTI SPA ausstellt und über seine Kanäle zur Verfügung stellt.

## 5. ALLGEMEINE WARNHINWEISE











### ACHTUNG!

Achten Sie immer darauf, dass keine beweglichen Teile vorhanden sind, die Gliedmaßen einklemmen und zu Verletzungen führen können.

- Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, um das Produkt richtig zu benutzen.
- Wenden Sie sich für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts immer an Ihren Arzt oder Therapeuten.
- Halten Sie das verpackte Produkt von jeder Wärmequelle fern, da die Verpackung aus Karton gefertigt ist.
- Die Lebensdauer des Produkts wird durch den Verschleiß von nicht reparierbaren und/oder austauschbaren Teilen bestimmt.
- Achten Sie immer auf die Anwesenheit von Kindern.
- Der Anwender und/oder Patient sollte alle schwerwiegenden Vorkommnisse mit dem Produkt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, melden.

## 6. VERWENDETE SYMBOLE

	Produkt-Code		Produktionscharge
	Eindeutige Produktkennung		Medizinprodukt
	Gebrauchsanweisung lesen		CE-Kennzeichnung
	Entsorgungsbedingungen		Hersteller

## 7. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

### 7.1 Ansicht und Teilliste

**RS844-XX** Kippbarer Dusch- und Toilettenstuhl mit 4 Rädern (Abb. 1)



Abb. 1

1. Rahmen – 1 Stück
2. Rückenlehne mit Armlehnen – 1 Stück
3. Schwenkbare Räder ohne Bremse – 2 Stück
4. Schwenkbare Räder mit Bremse – 2 Stück
5. Kopfstütze – 1 Stück
6. Fußstützen – 2 Stück
7. Sitz – 1 Stück
8. Sitzdeckel – 1 Stück
9. Toiletteneimer – 1 Stück

**RS846-XX Demontierbarer Dusch- und Toilettenstuhl mit 4 Rollen (Abb. 2)**



Abb. 2

1. Rechter Rahmen – 1 Stück
2. Linker Rahmen – 1 Stück
3. Verbindungsrohre – 2 Stück
4. Rückenlehne mit Armlehnen – 1 Stück
5. Fußstützen – 2 Stück
6. Sitz – 1 Stück
7. Sitzdeckel – 1 Stück
8. Toiletteneimer - 1 Stück

**RS847-XX Selbstfahrender Dusch- und Toilettenstuhl (Abb. 3)**



Abb. 3

1. Rechter Rahmen – 1 Stück
2. Linker Rahmen – 1 Stück
3. Verbindungsrohre – 2 Stück
4. Rückenlehne mit Armlehnen – 1 Stück
5. Fußstützen – 2 Stück
6. Sitz – 1 Stück
7. Sitzdeckel – 1 Stück
8. Toiletteneimer – 1 Stück

**RS848 Klappbarer Dusch- und Toilettenstuhl mit 4 Rädern (Abb. 4)**



Abb. 4

1. Klappbarer Rahmen – 1 Stück
2. Rückenlehne mit Armlehnen – 1 Stück
3. Fußstützen – 2 Stück
4. Sitz - 1 Stück
5. Sitzdeckel – 1 Stück
6. Toiletteneimer – 1 Stück

**RH840-XX Dusch- und Toilettenstuhl mit Selbstantrieb (Abb. 5)**



Abb. 5

1. Abnehmbarer Stahlrahmen – 1 Stück
2. Sitz aus PU – 1 Stück
3. Rückenlehne aus PU – 1 Stück
4. Klappbare Armlehnen – 2 Stück
5. Klappbare und abnehmbare Fußstützen - 2 Stück

## 8. MONTAGE/DEMONTAGE

### 8.1 Montage RS844-XX

Führen Sie für die Montage des Stuhls die folgenden Schritte aus:

- Montieren Sie die 4 Räder mit dem mitgelieferten Schraubensatz und Schraubenschlüssel am Rahmen. Die Räder mit Bremsen müssen auf der Rückseite des Rahmens montiert werden (Abb. 5);
- Setzen Sie die Rückenlehne in die Löcher des Rollstuhlr Rahmens ein und befestigen Sie die Rückenlehne mit den beiden Befestigungsknöpfen (Abb. 6);
- Setzen Sie die Kopfstütze in die bereits am Schiebegriff montierte Halterung ein und ziehen Sie die Halterung fest (Abb. 6);
- Setzen Sie den Sitz auf den Rollstuhlrahmen und drücken Sie ihn nach unten, um seine Position zu sichern, dann setzen Sie den Deckel auf (Abb. 7);
- Fügen Sie die Fußstützen seitlich hinzu und drehen Sie sie dann nach vorne, bis sie einrasten (Abb. 8);
- Setzen Sie den Eimer von der Rückseite des Stuhls aus ein, indem Sie ihn in die dafür vorgesehenen Führungen schieben.

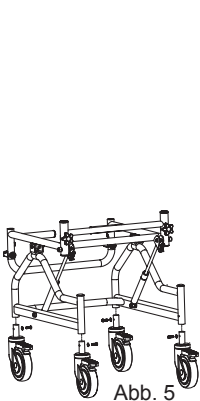


Abb. 5

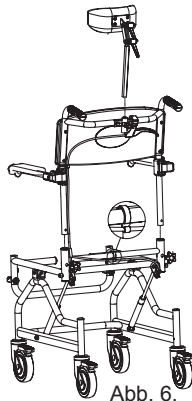


Abb. 6.

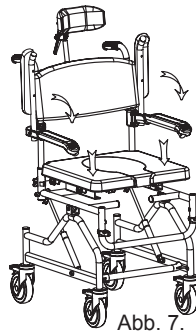


Abb. 7.



Abb. 8.

Bilder zu Illustrationszwecken

### 8.2 Montage RS846-XX – RS847-XX

Führen Sie für die Montage des Stuhls die folgenden Schritte aus:

- Setzen Sie die Befestigungsrohre auf der linken oder rechten Seite des Rahmens ein, richten Sie die Löcher aus und setzen Sie die C-Clips ein, wie in Abb. 9 gezeigt;
- Setzen Sie die Befestigungsrohre auf der linken oder rechten Seite des Rahmens ein, richten Sie die Löcher aus und setzen Sie die C-Clips ein, wie in Abb.9 gezeigt;
- Setzen Sie die Rückenlehne in die Löcher des Rollstuhlr Rahmens ein und befestigen Sie die Rückenlehne mit den beiden Befestigungsknöpfen (Abb. 11);

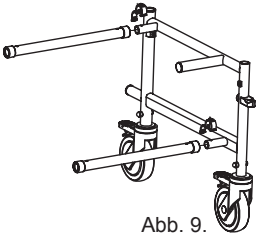


Abb. 9.

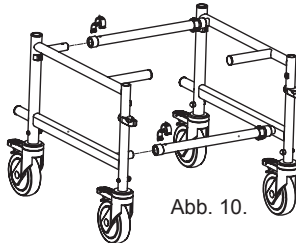


Abb. 10.

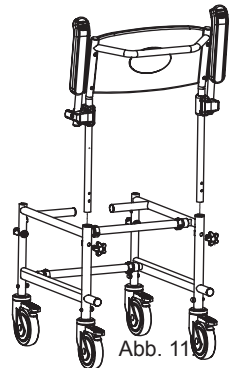


Abb. 11

Bilder zu Illustrationszwecken

- Setzen Sie den Sitz auf den Rollstuhlrahmen und drücken Sie ihn nach unten, um ihn zu befestigen, und setzen Sie dann den Deckel auf (Abb. 12);
- Fügen Sie die Fußstützen seitlich hinzu und drehen Sie sie dann nach vorne, bis sie einrasten (Abb. 13);
- Setzen Sie den Eimer von der Rückseite des Stuhls aus ein, indem Sie ihn in die dafür vorgesehenen Führungen schieben (Abb. 14);
- Die Montage des Komfortstuhls RS847 bleibt gegenüber den obigen Schritten unverändert, obwohl er über ein pneumatisches Rad an der Rückseite verfügt

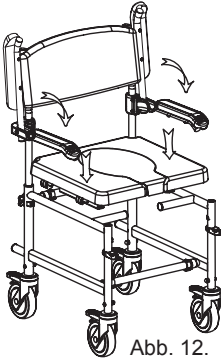


Abb. 12.

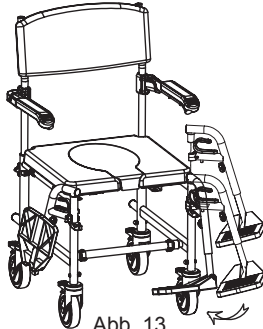


Abb. 13.



Abb. 14.

DE

Bilder zu Illustrationszwecken

### 8.3 Montage RS848

Führen Sie für die Montage des Stuhls die folgenden Schritte aus:

- Öffnen Sie den Rahmen;
- Setzen Sie die Rückenlehne in die Löcher des Rollstuhlrahmens ein und befestigen Sie die Rückenlehne mit den beiden Befestigungsknöpfen (Abb. 151);
- Setzen Sie den Sitz auf den Rollstuhlrahmen und drücken Sie ihn nach unten, um ihn zu befestigen, und setzen Sie dann den Deckel auf (Abb. 16);
- Fügen Sie die Fußstützen seitlich hinzu und drehen Sie sie dann nach vorne, bis sie einrasten (Abb. 17);
- Setzen Sie den Eimer von der Rückseite des Stuhls aus ein, indem Sie ihn in die dafür vorgesehenen Führungen schieben (Abb. 18).

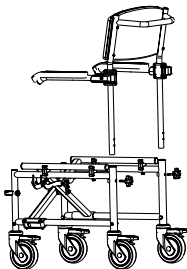


Abb. 15.

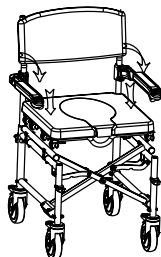


Abb. 16.

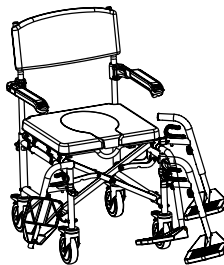


Abb. 17.

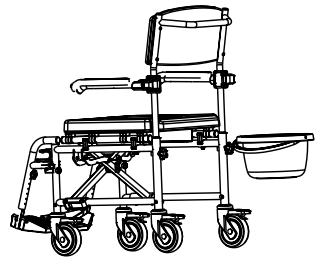


Abb. 18.

Bilder zu Illustrationszwecken

### 8.4 Montage RH840-XX

Das Produkt wird teilmontiert geliefert, und für die vollständige Montage ist kein Werkzeug erforderlich. Der Duschstuhl besteht aus den folgenden Teilen:

- Linke Seite des Rahmens;
- Rechte Seite des Rahmens;

- Rückenlehne;
- Linke und rechte Fußstütze;
- Sitz und Deckel;
- Eimer;
- 4 C-Clips mit Sicherheitsverschluss;
- 2 Befestigungsknöpfe;
- 2 Befestigungsrohre.

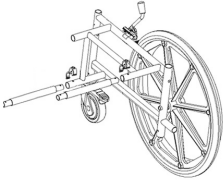


Abb. 19.

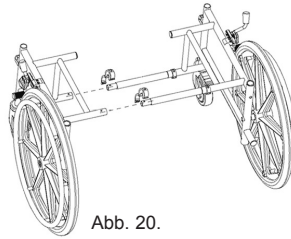


Abb. 20.

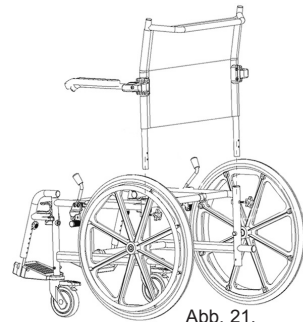


Abb. 21.

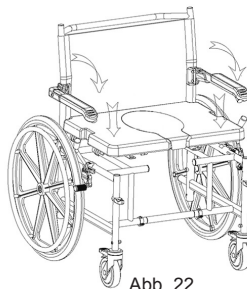


Abb. 22.

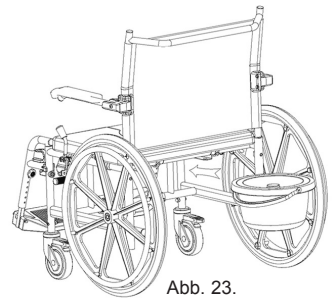


Abb. 23.

Bilder zu Illustrationszwecken

### FÜHREN SIE FÜR DIE MONTAGE DIE FOLGENDEN SCHRITTE AUS:

- Setzen Sie die Befestigungsrohre auf der linken oder rechten Seite des Rahmens ein, richten Sie die Löcher aus und setzen Sie die C-Clips ein, wie in Abb. 19 gezeigt;
- Setzen Sie die Befestigungsrohre auf der linken oder rechten Seite des Rahmens ein, richten Sie die Löcher aus und setzen Sie die C-Clips ein, Wie im vorherigen Punkt beschrieben (Abb. 20);
- Setzen Sie die Rückenlehne in die Löcher des Rollstuhlrahmens ein und befestigen Sie die Rückenlehne mit den beiden Befestigungsknöpfen (Abb. 21);
- Setzen Sie den Sitz auf den Rollstuhlrahmen und drücken Sie ihn nach unten, um ihn zu befestigen, und setzen Sie dann den Deckel auf (Abb. 22);
- Fügen Sie die Fußstützen seitlich hinzu und drehen Sie sie dann nach vorne, bis sie einrasten;
- Setzen Sie den Eimer von der Rückseite des Stuhls aus ein, indem Sie ihn in die dafür vorgesehenen Führungen schieben (Abb. 23).

### 8.5 Demontage

Führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

### 9. VOR JEDER VERWENDUNG

- Überprüfen Sie stets den Verschleißzustand der mechanischen Teile, um sicherzustellen, dass das Produkt in völliger Sicherheit für Personen und Gegenstände verwendet werden kann.
- Überprüfen Sie den korrekten Zusammenbau des Produkts und achten Sie dabei besonders auf das richtige Einsetzen und Einrasten der Handräder.



## 10. WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG

- Der Hersteller und der Händler übernehmen keine Haftung für Folgen, die sich aus einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts ergeben.
- Helfen Sie dem gehbehinderten Patienten immer, sich auf den Sitz zu setzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Patienten, die das auf dem Produktetikett auf dem Rahmen des Hilfsmittels angegebene Höchstgewicht überschreiten.
- Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen während der Positionierung.
- Achten Sie auf nasse, feuchte oder rutschige Böden, da diese die Positionierung des Patienten erschweren können.
- Lagern Sie das Produkt nicht im Freien. Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Produkts und die korrekte Befestigung der Schrauben sowie den Zustand der Gummischutzvorrichtungen.
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler, wenn Sie Fragen zur Verwendung, Einstellung oder Wartung des Produkts haben.
- Überschreiten Sie unter keinen Umständen die maximal zulässige Kapazität.
- Helfen Sie der kranken Person bei der Handhabung immer.
- Neigen Sie den Stuhl nicht mehr als 10 % ohne die Hilfe einer Begleitperson.
- Blockieren Sie die Räder des Stuhls bei jedem Transfer des Patienten vollständig.
- Vergewissern Sie sich vor dem Umsetzen des Patienten vom/zum Stuhl, dass der Stuhl auf einer ebenen, stabilen Fläche steht und die Räder blockiert sind.
- Vergewissern Sie sich, bevor Sie sich nach vorne lehnen oder vom Stuhl aufstehen, dass die Vorderräder gerade stehen und die Hinterräder blockiert sind, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Um ein mögliches Umkippen zu vermeiden, lehnen Sie sich nicht über die Rückenlehne des Stuhls.
- Gehen Sie bei der Montage und/oder Einstellung von Fußstützen, Rückenlehnen und Beinstützen sowie bei der sonstigen Benutzung des Stuhls äußerst vorsichtig vor, um ein versehentliches Quetschen der Finger zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Benutzung des Rollstuhls mit Selbstantrieb darauf, dass Sie nicht versehentlich Ihre Finger zwischen die Ausbuchtungen der Hinterräder stecken.
- Halten Sie den Stuhl von direkten Wärmequellen fern.
- Bei Reparaturen dürfen nur Originalersatzteile und -zubehör verwendet werden.

DE



**ACHTUNG!** Überschreiten Sie unter keinen Umständen die maximal zulässige Kapazität!

## 11. VERWENDUNGSWEISE

Benutzen Sie zum Schieben des komfortablen Dusch- und Toilettenstuhls immer nur den hinteren Griff, schieben Sie niemals mit Kraft auf andere Teile. Bevor Sie sich auf einer geneigten Fläche bewegen, sollten Sie sich über Ihre Fähigkeiten und Grenzen klar werden. Lassen Sie sich von qualifiziertem Personal über Bewegungstechniken beraten. Für Flächen mit einer Neigung von mehr als 10 % wird jedoch eine Unterstützung empfohlen. Wenn es notwendig ist, auf einer schrägen Fläche anzuhalten, vermeiden Sie plötzliche Bewegungen. Benutzen Sie nicht die Radbremsen, um bei einer Abfahrt abzubremesen. Ändern Sie beim Abwärtsfahren nicht abrupt die Richtung. Lassen Sie sich beim Hinunter- und Hinauffahren über Treppen immer von einer Person helfen und arretieren Sie die Stuhlbremsen. Wenn der Stuhl von zwei Personen angehoben wird, vermeiden Sie es, ihn an für den Patienten gefährlichen Stellen wie Fußstützen und Armlernen zu greifen, sondern benutzen Sie nur den Rahmen und die hinteren Griffe.



**ACHTUNG!** Üben Sie beim Auf- und Absteigen keinen Druck auf die Fußstützen aus.

### 11.1 RS844-XX

- Setzen Sie sich hin und verteilen Sie Ihr Gewicht auf den gesamten Sitz. Setzen Sie sich nicht einseitig hin;
- Stützen Sie sich immer auf beide Armlernen, um aufzustehen und das Gleichgewicht zu halten;
- Wenn der Stuhl von Personen mit besonderen motorischen Schwierigkeiten benutzt wird, helfen Sie ihnen immer beim Hinsetzen und Aufstehen.

#### EINSTELLUNG DER FUßSTÜTZEN

Die Fußstützen des Stuhls können auf die gewünschte Höhe eingestellt werden:

- Lösen Sie den Einstellknopf;
- Stellen Sie die Fußstütze auf die gewünschte Höhe ein;
- Ziehen Sie den Drehknopf gut fest. Achten Sie immer darauf, dass die beiden Fußstützen auf gleicher Höhe sind.

#### EINSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE

Die Kopfstütze lässt sich leicht in verschiedene Positionen verstellen. Um Einstellungen vorzunehmen, schrauben Sie die Drehknöpfe an der Kopfstütze nacheinander ab und verstellen Sie ihre Position. Ziehen Sie dann den Drehknopf fest. Führen Sie die gleichen Vorgänge bei den anderen Drehknöpfen durch, falls erforderlich.

DE

#### EINSTELLUNG DER NEIGUNG

Um den Stuhl nach hinten zu kippen, ziehen Sie den am Schiebegriff angebrachten Hebel und drücken Sie ihn nach unten.

Um den Stuhl in seine normale Position zu bringen, ziehen Sie einfach den am Schiebegriff angebrachten Hebel. Die Hydraulikkolben sind so konstruiert, dass sie in die Ausgangsposition zurückkehren, ohne dass der Benutzer eine Kraft aufwenden muss.

#### 11.2 RS846-XX - RS848-XX

- Setzen Sie sich hin und verteilen Sie Ihr Gewicht auf den gesamten Sitz. Setzen Sie sich nicht einseitig hin;
- Stützen Sie sich immer auf beide Armlehnen, um aufzustehen und das Gleichgewicht zu halten;
- Wenn der Stuhl von Personen mit besonderen motorischen Schwierigkeiten benutzt wird, helfen Sie ihnen immer beim Hinsetzen und Aufstehen.

#### EINSTELLUNG DER HÖHE

Die Rückenlehne und die Armlehnen können zusammen auf zwei verschiedene Höhen eingestellt werden. Lösen und entfernen Sie die Drehknöpfe, mit denen die Rückenlehne am Sitz befestigt ist, und heben oder senken Sie die Rückenlehne je nach Bedarf um ein Loch. Zum Schluss setzen Sie die Drehknöpfe wieder ein und schrauben sie fest.

#### EINSTELLUNG DER FUßSTÜTZEN

Die Fußstützen des Stuhls können auf die gewünschte Höhe eingestellt werden:

- Lösen Sie den Einstellknopf;
- Stellen Sie die Fußstütze auf die gewünschte Höhe ein;
- Ziehen Sie den Drehknopf gut fest. Achten Sie immer darauf, dass die beiden Fußstützen auf gleicher Höhe sind.

#### 11.3 RS847-XX

Benutzen Sie zum Schieben des Stuhls immer nur den hinteren Griff, schieben Sie niemals mit Kraft auf andere Teile. Bevor Sie sich auf einer geneigten Fläche bewegen, sollten Sie sich über Ihre Fähigkeiten und Grenzen klar werden. Lassen Sie sich von qualifiziertem Personal über Bewegungstechniken beraten. Für Flächen mit einer Neigung von mehr als 10 % wird jedoch eine Unterstützung empfohlen. Wenn es notwendig ist, auf einer schrägen Fläche anzuhalten, vermeiden Sie plötzliche Bewegungen. Benutzen Sie nicht die Radbremsen, um bei einer Abfahrt abzubremesen. Ändern Sie beim Abwärtsfahren nicht abrupt die Richtung. Wenn der Stuhl von zwei Personen angehoben wird, vermeiden Sie es, ihn an für den Patienten gefährlichen Stellen wie Fußstützen und Armlehnen zu greifen, sondern benutzen Sie nur den Rahmen und die hinteren Griffe.



#### ACHTUNG!

Der Patient darf beim Auf- und Absteigen keinen Druck auf die Fußstützen ausüben.

#### BREMSEN

Der Bremshebel an den Hinterrädern muss möglicherweise eingestellt werden. Stellen Sie in diesem

Fall die Bremsen ein, indem Sie die Kontermutter lösen und die Klemme je nach Bedarf nach vorne oder hinten schieben. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, ziehen Sie die Sicherungsmutter fest. Benutzen Sie die Toilette bei voll gebremstem Stuhl. Um die Toilette zu benutzen, ziehen Sie den abnehmbaren Teil des Sitzes heraus und ziehen den Eimer am Griff nach hinten.

#### EINSTELLUNG DER HÖHE

Die Rückenlehne und die Armlehnen können zusammen auf zwei verschiedene Höhen eingestellt werden. Lösen und entfernen Sie die Drehknöpfe, mit denen die Rückenlehne am Sitz befestigt ist, und heben oder senken Sie die Rückenlehne je nach Bedarf um ein Loch. Zum Schluss setzen Sie die Drehknöpfe wieder ein und schrauben sie fest.

#### EINSTELLUNG DER FUßSTÜTZEN

Die Fußstützen des Stuhls können auf die gewünschte Höhe eingestellt werden:

- Lösen Sie den Einstellknopf;
- Stellen Sie die Fußstütze auf die gewünschte Höhe ein;
- Ziehen Sie den Drehknopf gut fest. Achten Sie immer darauf, dass die beiden Fußstütze n auf gleicher Höhe sind.

### 11.4 RH840-XX

Benutzen Sie zum Schieben des Stuhls immer nur den hinteren Griff, schieben Sie niemals mit Kraft auf andere Teile. Bevor Sie sich auf einer geneigten Fläche bewegen, sollten Sie sich über Ihre Fähigkeiten und Grenzen klar werden. Lassen Sie sich von qualifiziertem Personal über Bewegungstechniken beraten. Für Flächen mit einer Neigung von mehr als 10 % wird jedoch eine Unterstützung empfohlen. Wenn es notwendig ist, auf einer schrägen Fläche anzuhalten, vermeiden Sie plötzliche Bewegungen. Benutzen Sie nicht die Radbremsen, um bei einer Abfahrt abzubremesen. Ändern Sie beim Abwärtsfahren nicht abrupt die Richtung. Wenn der Stuhl von zwei Personen angehoben wird, vermeiden Sie es, ihn an für den Patienten gefährlichen Stellen wie Fußstützen und Armlehnen zu greifen, sondern benutzen Sie nur den Rahmen und die hinteren Griffe.

DE



#### ACHTUNG!

Der Patient darf beim Auf- und Absteigen keinen Druck auf die Fußstützen ausüben.

#### BREMSEN

Der Bremshebel an den Hinterrädern muss möglicherweise eingestellt werden. Stellen Sie in diesem Fall die Bremsen ein, indem Sie die Kontermutter lösen und die Klemme je nach Bedarf nach vorne oder hinten schieben. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, ziehen Sie die Sicherungsmutter fest.

#### WC

Benutzen Sie die Toilette bei voll gebremstem Stuhl. Um die Toilette zu benutzen, ziehen Sie den abnehmbaren Teil des Sitzes heraus und ziehen den Eimer am Griff nach hinten.

#### EINSTELLUNG DER HÖHE

Die Rückenlehne und die Armlehnen können zusammen auf zwei verschiedene Höhen eingestellt werden. Lösen und entfernen Sie die Drehknöpfe, mit denen die Rückenlehne am Sitz befestigt ist, und heben oder senken Sie die Rückenlehne je nach Bedarf um ein Loch. Zum Schluss setzen Sie die Drehknöpfe wieder ein und schrauben sie fest.

#### EINSTELLUNG DER FUßSTÜTZEN

Die Fußstützen des Stuhls können auf die gewünschte Höhe eingestellt werden:

- Lösen Sie den Einstellknopf;
- Stellen Sie die Fußstütze auf die gewünschte Höhe ein;
- Ziehen Sie den Drehknopf gut fest. Achten Sie immer darauf, dass die beiden Fußstütze n auf gleicher Höhe sind.

## 12. PFLEGE

Der Dusch- und Toilettenstuhl der Produktreihe MOPEDIA by MORETTI erfordert nur wenige elementare periodische Wartungsarbeiten; im Folgenden werden die periodisch durchzuführenden

### Kontrollen aufgeführt

- Prüfen Sie die Bremsen: monatlich.
- Reinigung von Teilen (Sitz, Rückenlehne, Armlehnen, Räder usw.) nach Bedarf.
- Schmierien der Drehzapfen und der rollenden Teile: monatlich.

Es ist von größter Wichtigkeit, dass der Dusch- und Toilettenstuhl bei der ersten Benutzung in allen seinen Teilen überprüft wird, insbesondere, ob alle Schrauben und Muttern richtig angezogen sind.

## 13. REINIGUNG UND DESINFEKTION

### 13.1 Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts nur ein mit Wasser getränktes Tuch und wischen Sie es mit einem sauberen, trockenen Tuch oder mit lauwarmem Wasser und milder Seife trocken.



**ACHTUNG!** Verwenden Sie keine Scheuermittel, Säuren, Alkohol, Reinigungsmittel auf Chlorbasis, Desinfektionsmittel und Aceton, da diese Stoffe den Abrieb von Kunststoffteilen und das Rosten von Metalloberflächen verursachen.

DE

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Materialien, die die Oberfläche des Produkts beschädigen können, oder durch ätzende Chemikalien bei der Reinigung verursacht werden.

### 13.2 Desinfektion

Falls erforderlich, desinfizieren Sie das Produkt mit einem milden Desinfektionsreiniger.

Verwenden Sie für Sitz und Rückenlehne einen angefeuchteten Schwamm und Neutralseife. Die Toilette muss regelmäßig mit einem handelsüblichen Sanitärdesinfektionsmittel gereinigt und desinfiziert werden.















**ACHTUNG!** Verwenden Sie keine Scheuermittel, Säuren, Alkohol, Reinigungsmittel auf Chlorbasis, Desinfektionsmittel und Aceton, da diese Stoffe den Abrieb von Kunststoffteilen und das Rosten von Metalloberflächen verursachen.

## 14. ALLGEMEINE ENTSORGUNGSBEDINGUNGEN

Bei der Entsorgung des Produkts dürfen niemals die üblichen Systeme für die Entsorgung von Siedlungsabfällen verwendet werden. Es wird empfohlen, das Produkt über die örtlichen Recyclinghöfe zu entsorgen, um die vorgesehenen Recyclingprozesse der verwendeten Materialien zu ermöglichen.

## 15. TECHNISCHE MERKMALE

### 15.1 Abmessungen und Gewicht

Abmessungen * und Gewicht												
Maße in cm												
<b>RS844-40</b>							40		43			
<b>RS844-46.</b>	91	42	103	75	54	40±55	46	49	49	17 kg	12	12
<b>RS844-50.</b>							50		53			
<b>RS846-40.</b>							40		43			
<b>RS846-46.</b>	85	44,5	97±99	75±77	50	40±55	46	47±49	49	14 kg	12	12
<b>RS846-50.</b>							50		53			
<b>RS847-40.</b>							40		45			
<b>RS847-46.</b>	101	44,5	97±99	75±77	50	40±55	46	47±49	51	17 kg	60	12
<b>RS847-50.</b>							50		55			
<b>RS848-46.</b>	85	44,5	97±99	75±77	50	40±55	46	47±49	49	15 kg	12	12
<b>RH840-50.</b>							50		63			
<b>RH840-60.</b>	100	44,5	99±101	75±77	51	40±55	60	39,5±41,5	73	21 kg	60	12

\* Abmessungen können um ±0,5 cm variieren

### 15.2 Technische Daten

- Rahmen aus lackiertem Aluminium
- Sitz, Armlehne, Rückenlehne aus PU (RS844-XX, RS846-XX, RS847-XX, RS848);  
Netzurückenlehne (für RH840-XX)
- Klappbare Armlehnen

- Abnehmbare Toilette mit Deckel
- Max. Tragfähigkeit 136 kg (für RS844-XX, RS846-XX, RS847-XX, RS848); 200 kg (für RH840-XX)

## 16. GARANTIE

Alle Moretti-Produkte werden für einen Zeitraum von 2 (zwei) Jahren ab dem Verkaufsdatum des Produkts gegen Material- oder Verarbeitungsfehler garantiert, vorbehaltlich der unten aufgeführten Ausschlüsse und Einschränkungen. Diese Garantie gilt nicht bei unsachgemäßer Verwendung, Missbrauch oder Veränderung des Produkts sowie bei Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisungen. Die korrekte Verwendung des Produkts ist in der Bedienungsanleitung angegeben. Moretti haftet nicht für Schäden, Verletzungen oder andere Folgen, die durch die Installation und/oder den Gebrauch des Produkts entstehen, wenn die Anweisungen in den Installations-, Montage- und Bedienungsanleitungen nicht genau befolgt werden. Moretti übernimmt keine Garantie für Moretti-Produkte gegen Schäden oder Defekte unter den folgenden Bedingungen: Naturkatastrophen, nicht autorisierte Wartungs- oder Reparaturarbeiten, Schäden aufgrund von Problemen mit der Stromversorgung (falls zutreffend), Verwendung von Teilen oder Komponenten, die nicht von Moretti geliefert wurden, Nichteinhaltung der Richtlinien und Gebrauchsanweisungen, nicht autorisierte Änderungen, Transportschäden (mit Ausnahme des Originalversands von Moretti) oder Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Wartungsarbeiten. Verschleißteile fallen nicht unter diese Garantie, wenn der Schaden auf den normalen Gebrauch des Produkts zurückzuführen ist.

## 17. REPARATUREN

### Reparatur unter Garantie

Wenn ein Moretti-Produkt während der Garantiezeit Material- oder Herstellungsfehler aufweist, prüft Moretti gemeinsam mit dem Kunden, ob der Produktfehler durch die Garantie abgedeckt ist. Moretti kann nach eigenem Ermessen den Artikel im Rahmen der Garantie ersetzen oder reparieren, entweder bei einem bestimmten Moretti-Händler oder in den eigenen Räumlichkeiten. Die Arbeitskosten im Zusammenhang mit der Reparatur des Produkts können von Moretti übernommen werden, wenn festgestellt wird, dass die Reparatur in den Bereich der Garantie fällt. Durch die Reparatur oder den Austausch wird die Garantie weder erneuert noch verlängert.

### Reparatur eines Produkts, das nicht unter die Garantie fällt

Ein Produkt, das nicht unter die Garantie fällt, kann nur nach vorheriger Genehmigung durch den Moretti-Kundendienst zur Reparatur zurückgegeben werden. Arbeits- und Versandkosten im Zusammenhang mit einer Reparatur, die nicht unter die Garantie fällt, sind in vollem Umfang vom Kunden oder Händler zu tragen. Für Reparaturen an Produkten, die nicht unter die Garantie fallen, gilt eine Garantie von 6 (sechs) Monaten ab dem Tag des Eingangs des reparierten Produkts.

### Nicht defekte Produkte

Der Kunde wird benachrichtigt, wenn Moretti nach der Untersuchung und Prüfung eines zurückgesandten Produkts zu dem Schluss kommt, dass das Produkt nicht defekt ist. Das Produkt wird an den Kunden zurückgeschickt und der Kunde ist für die Versandkosten der Rücksendung verantwortlich.

## 18. ERSATZTEILE

Auf Original-Moretti-Ersatzteile gewähren wir eine Garantie von 6 (sechs) Monaten ab dem Tag, an dem das Ersatzteil eingegangen ist.

## 19. AUSSCHLUSSKLAUSELN

Sofern nicht ausdrücklich in dieser Garantie dargelegt und soweit gesetzlich zulässig, gibt Moretti keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen, Garantien oder Bedingungen ab, einschließlich Zusicherungen, Garantien oder Bedingungen der Marktgängigkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck, der Nichtverletzung von Rechten und der Nichteinmischung. Moretti garantiert nicht, dass die Nutzung des Moretti-Produkts ununterbrochen oder fehlerfrei sein wird. Die Dauer der stillschweigenden Garantien, die sich aus den gesetzlichen Bestimmungen ergeben können, ist auf die Garantiezeit im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen beschränkt. In einigen Staaten oder Ländern sind Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie oder der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden im Zusammenhang mit Verbraucherprodukten nicht zulässig. In solchen Staaten oder Ländern gelten bestimmte Ausschlüsse oder Einschränkungen dieser Garantie möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie kann ohne Vorankündigung geändert werden.





**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto  
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax. +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)